

DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Propuesta de traslado de la escuela Democracy Preparatory Harlem Charter School (84M481) y de la ubicación conjunta de los grados 9.º-12.º de la escuela Democracy Preparatory Charter School (84M350) con las escuelas existentes P.S. 92 Mary McLeod Bethune (05M092) y St. HOPE Leadership Academy Charter School (84M388) en el edificio M092 a partir del año 2012-2013

I. Resumen de la propuesta

El Departamento de Educación de la ciudad de Nueva York (DOE, por sus siglas en inglés) propone el traslado de dos escuelas públicas autónomas administradas por Democracy Prep Public Schools, una organización de administración de escuelas autónomas que actualmente opera tres escuelas en la ciudad. Específicamente, el DOE propone que la escuela Democracy Preparatory Harlem Charter School (84M481, “Democracy Prep Harlem”) intercambie ubicaciones con los grados de secundaria de la escuela Democracy Preparatory Charter School (84M350, “Democracy Prep” o bien “Democracy Prep High School”).

La escuela Democracy Prep Harlem es una escuela pública autónoma existente que atiende actualmente estudiantes de sexto y séptimo grado¹ en el edificio M092 (“M092”), ubicado en 222 West 134th Street, New York, NY 10030 en el Distrito Escolar Comunal 5. La Democracy Prep Harlem actualmente tiene ubicación conjunta² en el edificio M092 con la escuela P.S. 92 Mary McLeod Bethune (05M092, “P.S. 92”), una escuela primaria zonal existente que brinda servicios de jardín de infantes a 5.º grado y un programa de prejardín de infantes de jornada completa,³ y con la escuela St. HOPE Leadership Academy Charter School (84M388, “St. HOPE”), una escuela pública autónoma existente que atiende estudiantes de los grados quinto al octavo. En el año 2012-2013, la Democracy Prep Harlem se expandirá a fin de atender estudiantes de los grados sexto al octavo, como parte de su proceso de incorporación paulatina.

La Democracy Preparatory Charter School es una escuela autónoma pública existente, que atiende estudiantes de los grados sexto al decimoprimer, y que está en proceso de incorporación paulatina a fin de atender estudiantes de los grados sexto al decimosegundo. Los estudiantes de sexto a octavo grado de la Democracy Prep son atendidos actualmente en el edificio M197, ubicado en 2230 Fifth Avenue, New York, NY 10037 en el Distrito Escolar Comunal 5, y tiene actualmente ubicación conjunta con la escuela primaria P.S. 197 John B. Russwurm (05M197). Los estudiantes de noveno a octavo grado de la Democracy Prep son atendidos actualmente en unas instalaciones de propiedad privada ubicadas en 207 West 133rd Street, New York, NY 10030, en el Distrito Escolar Comunal 5. En el año 2012-2013, la Democracy Prep se expandirá para atender estudiantes de los grados sexto al decimosegundo.

¹ De acuerdo con el recuento de la escuela autónoma a partir del 1º de octubre de 2011.

² “Ubicación conjunta” significa que dos o más organizaciones escolares están situadas en el mismo edificio, y podrían compartir espacios comunes como salones de actos, gimnasios y comedores escolares.

³ Los programas de prejardín de infantes del DOE se mantienen en base a los fondos disponibles y a la inscripción estudiantil. El DOE no prevé que el programa de prejardín de infantes de la P.S. 92 se verá afectado por la aprobación de esta propuesta.

Si se aprueba esta propuesta, la Democracy Prep Harlem se trasladará a las instalaciones de propiedad privada, y la Democracy Prep High School se trasladará al edificio M092, donde estará en ubicación conjunta con las escuelas P.S. 92 y St. HOPE.

En el año 2012-2013, la Democracy Prep se expandirá para atender estudiantes de los grados sexto al decimosegundo, como lo establece su carta constitutiva que fue aprobada por el DOE. De esa forma, si se aprueba esta propuesta, la Democracy Prep atenderá aproximadamente de 274 a 339 estudiantes de los grados noveno al decimosegundo en el edificio M092, donde tendrá ubicación conjunta con las escuelas P.S. 92 y St. HOPE. La Democracy Prep Harlem atenderá estudiantes de los grados sexto al octavo en las instalaciones privadas a partir del año lectivo 2012-2013. El M092 también alberga a una Organización comunitaria ("CBO", por sus siglas en inglés), el programa de Ciudad Segura del Departamento de Transporte.

Según el Informe sobre inscripción, capacidad y utilización del período 2010-2011, (el "Libro azul"), el M092 tiene una capacidad prevista de 800 estudiantes. En el año lectivo 2011-2012, el edificio atendió 788 estudiantes,⁴ lo que arroja una tasa de utilización del 99%.⁵ Si se aprueba esta propuesta, habrá entre 761 y 946 estudiantes aproximadamente atendidos en el edificio M092 en el año lectivo 2012-2013, lo que arroja una tasa proyectada de utilización del edificio de 95-118%. La tasa proyectada de utilización del edificio M092 en el año 2012-2013 es aproximadamente igual a la actual.

Aunque una tasa de utilización superior al 100% podría indicar que un edificio será utilizado por encima de su capacidad o estará superpoblado en un año determinado, esta tasa no considera el hecho de que los salones pueden programarse para usos más eficientes o distintos que las suposiciones estándar del cálculo de utilización. El M092 tiene el espacio suficiente para darle a las escuelas P.S. 92, St. HOPE y Democracy Prep High School al menos su asignación referencial de acuerdo con el perfil educativo del DOE para la ciudad. De esa forma, el M092 tiene la capacidad adecuada para albergar la ubicación conjunta de las escuelas Democracy Prep High School, P.S. 92 y St. HOPE.

Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE

El DOE se esfuerza por garantizar que todos los estudiantes de la ciudad de Nueva York tengan acceso a una escuela de alta calidad en cada etapa de su educación. El DOE establece esta propuesta a efectos de determinar la mejor forma de distribuir el espacio entre las escuelas.

La Democracy Prep High School, que actualmente atiende estudiantes de los grados noveno al decimoprimer, no puede, en su ubicación actual que son unas instalaciones de propiedad privada ubicadas en 207 West 133 Street, New York, NY 10030, expandirse para albergar el próximo año a su creciente clase de estudiantes de decimosegundo grado. No obstante, el espacio que fue asignado a la Democracy Prep Harlem en el edificio M092, que está al lado de las instalaciones de propiedad privada, daría a la Democracy Prep High School la oportunidad de expandirse totalmente a los grados noveno hasta el decimosegundo. Por otra parte, las instalaciones de propiedad privada utilizadas por la Democracy Prep cuentan con el espacio suficiente para atender a la escuela Democracy Prep Harlem una vez que haya culminado su incorporación paulatina y atienda los grados del sexto al octavo. Además, el espacio asignado a la Democracy Prep Harlem en el M092 es más adecuado para estudiantes de secundaria que su espacio en

⁴ En función al Registro Auditado del 2011-2012.

⁵ Todas las referencias a las tasas de utilización del edificio en este documento se basan en los datos de capacidad prevista tomados del Libro azul del año 2010-2011. Las tasas de utilización mencionadas para el año lectivo 2011-2012 se basan en las matrículas auditadas y no incluyen a los estudiantes con ausencias a largo plazo ("LTA", por sus siglas en inglés), es decir, los estudiantes que se hayan ausentado continuamente durante 30 días o más para el 31 de octubre de 2011. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Para determinar las asignaciones de espacio para las escuelas en ubicación conjunta, la Oficina de Planificación Espacial realiza una inspección detallada del lugar y un análisis del edificio, a fin de evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

las instalaciones de propiedad privada. Por ejemplo, la Democracy Prep Harlem tiene asignado un gran laboratorio de demostración de ciencias en el edificio M092, y los salones allí son, en promedio, mucho más grandes que los de las instalaciones de propiedad privada.

La Democracy Prep inició sus actividades en 2006, y atiende actualmente 583 estudiantes de los grados sexto al decimoprimer. Como se indicó anteriormente, la Democracy Prep atiende a sus estudiantes de los grados sexto al octavo en el edificio M197, y a los de los grados noveno al decimoprimer en el espacio de propiedad privada. Las escuelas Democracy Prep Harlem y Democracy Prep son administradas por la organización Democracy Prep Public Schools. La organización Democracy Prep Public Schools actualmente administra tres escuelas autónomas, entre ellas la Democracy Prep y la Democracy Prep Harlem. Los datos de rendimiento escolar disponibles de las escuelas de la organización Democracy Prep Public Schools son los siguientes:

- Los grados sexto al octavo de la escuela Democracy Prep, que están albergados en el M197, recibieron una calificación general de A en sus informes de progreso de los años 2009-2010 y 2010-2011.
- Aunque a la fecha la Democracy Prep High School no ha recibido ninguna calificación de informe de progreso, el 81% de sus estudiantes de noveno grado en su primer año en el año 2010-2011 obtuvieron al menos 10 créditos. La acumulación de créditos en el primer año es un indicador clave del éxito de los estudiantes, ya que los estudiantes que quedan rezagados desde el principio en la escuela secundaria suelen tener problemas para encaminarse hacia la graduación.⁶
- El índice ponderado de aprobación de la Democracy Prep High School en las pruebas Regents de matemáticas coloca a la Democracy Preparatory Charter School en el 77% superior de todas las escuelas de la ciudad, y su índice ponderado de aprobación de los exámenes Regents de ciencias coloca a la Democracy Preparatory Charter School en el 86% superior de todas las escuelas de la ciudad.
- Aunque a la fecha la Democracy Prep Harlem no ha recibido ninguna calificación de informe de progreso, en el año 2010-2011 el 49% de sus estudiantes estaban a nivel del grado en el examen ELA, y el 71% de sus estudiantes estaban a nivel del grado en matemáticas. El examen ELA de dominio del inglés del año 2010-2011 coloca a la Democracy Prep Harlem en el 79% superior de las escuelas de la ciudad, mientras que su puntaje en las pruebas de dominio de matemáticas coloca a la Democracy Prep Harlem en el 96% superior de las escuelas de la ciudad.
- La escuela Democracy Preparatory 3 Charter School (84M525) todavía no ha recibido un informe de progreso.

El DOE tiene fe en los antecedentes de éxito de las escuelas Democracy Prep Public, y apoya la expansión de la Democracy Prep y su asignación continuada en el Distrito 5 a efectos de continuar suministrando excelentes oportunidades educativas para los estudiantes y sus familias.

⁶ El informe de progreso define a los estudiantes que obtienen al menos 10 créditos como estudiantes que obtienen al menos 6 de esos 10 créditos en 3 de las siguientes 4 asignaturas: matemáticas, inglés, ciencia y/o estudios sociales.

II. Uso propuesto o potencial del edificio

Si se aprueba esta propuesta, el rango de grados ofrecidos por cada una de las escuelas en ubicación conjunta en el M092 será de la siguiente manera:

DBN	Nombre de la escuela	2011-12	2012-13
84M481	Democracy Prep Harlem	6-7	-
84M350	Democracy Prep High School	-	9-12
05M092	P.S. 92	Jardín de infantes - 5º grado	Jardín de infantes - 5º grado
84M388	St. HOPE	5-8	5-8

Según el Libro azul, el M092 tiene capacidad para albergar a 800 estudiantes. En el año 2011-2012, la Democracy Prep Harlem atiende a 229 estudiantes, la P.S. 92 atiende 279 estudiantes y la St. HOPE atiende 280 estudiantes, con un total combinado de 788 estudiantes. Esto arroja una tasa de utilización del edificio del 99%. Los conceptos de "capacidad prevista" y de "tasa de utilización" se describen en más detalle más adelante.

Si se aprueba esta propuesta, se trasladará la escuela Democracy Prep High School al edificio M092 en el año lectivo 2012-2013, y atenderá a estudiantes de los grados noveno al decimosegundo. En ese momento, habrá alcanzado su escala total de grados en el M092. Se prevé que la Democracy Prep High School atenderá entre 274 y 339 estudiantes, la P.S. 92 atenderá entre 231 y 291 estudiantes y la St. HOPE atenderá entre 256 y 316 estudiantes, con un total combinado de entre 761 y 946 estudiantes. Esto arrojaría una tasa proyectada de utilización del edificio de entre el 95 y el 118%.

El siguiente cuadro muestra la inscripción y la inscripción proyectada de cada escuela que compartirá el M092, si se aprueba esta propuesta:^{7,8}

Nombre de la escuela	Inscripción auditada del año 2011-2012	Inscripción proyectada para el 2012-2013
Democracy Prep Harlem	229	-
Democracy Prep High School	-	274-339
P.S. 92	279	231-291
St. HOPE	280	256-316
Inscripción total del edificio	788	761-946
Utilización	99%	95%-118%

Como se describe más detalladamente en el Libro azul, disponible en <http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2010-2011-BlueBook.pdf>, la tasa de utilización estimada de un edificio se calcula dividiendo la inscripción acumulada de todas las organizaciones escolares que funcionan en el edificio entre las "capacidades estimadas"

⁷ Todas las proyecciones a las que se hace referencia para las escuelas Democracy Prep y St. HOPE para el año escolar 2012-2013 y en adelante reflejan sus niveles de inscripción autorizados en sus cartas constitutivas de escuela autónoma.

⁸ Las proyecciones de inscripción de la escuela P.S. 92 se basan en su registro auditado del año 2011-2012.

acumuladas de dichas organizaciones. La “capacidad prevista” de cada organización escolar se calcula en función del uso programado de cada salón, según el informe de los directores durante un estudio anual sobre las instalaciones, los estándares del DOE con respecto a la capacidad máxima de los salones de clase (que son inferiores a los tamaños de las clases acordados con la Federación Unida de Maestros (“UFT”, por sus siglas en inglés) y difieren según el nivel de grado) y la eficacia con la que se programan los salones de clase (es decir, la frecuencia con la que se programan las clases en un determinado salón de clase).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad prevista de los edificios es el 2010-2011. Las tasas de utilización proyectadas del DOE para el año lectivo 2011-2012 y siguientes se basan en la capacidad prevista del año lectivo 2010-2011, que supone que los componentes subyacentes que determinan la capacidad prevista (uso programado de salones de clase, capacidad máxima de los salones de clase, etc.) permanecen constantes. De este modo, las tasas de utilización proyectadas para el 2011-2012 y en adelante sólo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad prevista de un año a otro, a fin de cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, el cambio de uso de un salón, de sala administrativa a salón de clase principal, en el nivel de escuela secundaria aumentará la capacidad total estimada del edificio, debido a que en las escuelas secundarias no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podría causar una baja de la tasa de utilización. De igual modo, si un salón antes se utilizaba como salón de clase de jardín de infantes y luego es utilizado como salón de clase de 5º grado, la capacidad prevista del edificio aumentaría, ya que se espera que una clase de 5º grado tenga más estudiantes que una de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho de que el estándar del DOE para la capacidad máxima de salones de clase es mayor para los salones de clase de quinto grado que para los salones de clase del jardín de infantes. En este ejemplo, también, suponiendo que la inscripción sea constante, la tasa de utilización disminuiría.

III. Impacto de la propuesta sobre los estudiantes afectados, las escuelas y la comunidad

A. Estudiantes

No se espera que el traslado propuesto de la Democracy Prep Harlem ni la ubicación conjunta de las escuelas Democracy Prep High School, P.S. 92 y St. HOPE afecte los niveles de inscripción de los estudiantes actuales y futuros, ni la programación educativa de ninguna de dichas escuelas.

Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a la escuela Democracy Prep Harlem

La Democracy Prep Harlem es una escuela pública autónoma existente que actualmente atiende estudiantes de sexto y séptimo grado en el edificio M092. Si se aprueba esta propuesta, se trasladará la Democracy Prep Harlem a las instalaciones de propiedad privada, y en el año 2012-2013 se expandirá para atender estudiantes de los grados sexto al octavo en dichas instalaciones. El DOE no prevé que el traslado fuera del M092 a las instalaciones de propiedad privada afecte la disponibilidad de la programación educativa existente de la Democracy Prep Harlem.

No se prevé que el traslado fuera del M092 a las instalaciones de propiedad privada vaya a causar dificultades en cuanto al transporte para los estudiantes inscritos actualmente en la Democracy Prep Harlem. Las instalaciones de propiedad privada se encuentran aproximadamente a 160 metros del M092.

La Democracy Prep Harlem actualmente ofrece un año escolar extendido, jornada escolar extendida y oportunidades de tutorías y de enriquecimiento específicos fuera del horario escolar. El DOE prevé que estos programas seguirán estando disponibles en la Democracy Prep Harlem al operar en las instalaciones de propiedad privada.

Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a la escuela Democracy Prep

La Democracy Prep es una escuela autónoma pública existente, que atiende estudiantes de los grados sexto al decimoprimer, y que está en proceso de incorporación paulatina a fin de atender estudiantes de los grados sexto al decimosegundo. Como se indicó anteriormente, la Democracy Prep atiende a sus estudiantes de los grados sexto al octavo en el M197, y la Democracy Prep High School atiende a sus estudiantes en las instalaciones de propiedad privada. Si se aprueba esta propuesta, la Democracy Prep seguirá atendiendo a sus estudiantes de los grados sexto al octavo en el M197, y la Democracy Prep High School atenderá a sus estudiantes en el M092. El DOE no prevé que el traslado fuera de las instalaciones de propiedad privada al M092 afecte la disponibilidad de la programación educativa en la Democracy Prep High School.

No se prevé que el traslado fuera de las instalaciones de propiedad privada al M092 vaya a causar dificultades en cuanto al transporte para los estudiantes inscritos actualmente en la Democracy Prep High School. Como se indicó anteriormente, el M092 se encuentra aproximadamente a 160 metros de las instalaciones de propiedad privada. La escuela Democracy Prep High School podrá crecer hasta alcanzar el rango total de grados si se traslada al edificio M092.

La Democracy Prep, en conjunto con la Democracy Prep High School, actualmente ofrece un año escolar extendido, jornada escolar extendida y oportunidades de tutorías y de enriquecimiento específicos fuera del horario escolar. La Democracy Prep actualmente ofrece actividades extracurriculares, que incluyen equipo de porristas, club de debate, club de teatro y Double-Dutch (juego de saltar la soga). El DOE prevé que dichos programas seguirán estando disponibles para los estudiantes de la Democracy Prep High School al operar en el edificio M092.

Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a la escuela P.S. 92

La escuela P.S. 92 es una escuela primaria zonal existente que atiende estudiantes desde jardín de infantes hasta quinto grado. Si se aprueba esta propuesta, la P.S. 92 seguirá atendiendo estudiantes desde el jardín de infantes hasta el quinto grado.

La escuela P.S. 92 actualmente ofrece clases de enseñanza conjunta integrada (“ICT”, por sus siglas en inglés), clases autónomas (“SC”) de educación especial y servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (“SETSS”, por sus siglas en inglés). La P.S. 92 también cuenta con un programa de inglés como segundo idioma (“ESL”, por sus siglas en inglés) para estudiantes que aprenden inglés (“ELL”, por sus siglas en inglés). Las clases ICT y SC, y los servicios SETSS se continuarán brindando y los estudiantes con discapacidades seguirán recibiendo los servicios obligatorios de conformidad con sus Programas de educación individualizados (“IEP”, por sus siglas en inglés). Los estudiantes ELL en la P.S. 92 también seguirán recibiendo los servicios obligatorios.

La P.S. 92 también ofrece las siguientes actividades extracurriculares: proyecto CITE (enseñanza de materias a través del inglés), que es un programa de jornada escolar extendida para los estudiantes que aprenden inglés; READ Alliance, un programa de intervención de la lectura para estudiantes de jardín de infantes y de primer grado; los programas fuera del horario escolar de la sociedad New York City Mission Society, que apoyan a los estudiantes en sus tareas para el hogar, en conocimientos de computación, en arte y manualidades, en deportes, en grupos de discusión entre compañeros y en alimentación; y al programa de los Harlem Children’s Zone’s Harlem Peacemakers, un programa de ajedrez para estudiantes.

El DOE prevé que la P.S. 92 seguirá ofreciendo dichas actividades y programas extracurriculares, en base a los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. La

aprobación de la ubicación conjunta propuesta no afectaría esas oportunidades, pero podría cambiar la forma en que estos programas están configurados. Por ejemplo, algunas actividades podrían necesitar compartir el espacio de los salones de clase, o la programación de estas actividades podría cambiar como resultado de mayores demandas en la disponibilidad de espacio durante o después del horario escolar.

La P.S. 92 mantiene asociaciones con los programas Carmel Hill Fund Education Program y con las organizaciones Experience Corps y OPUS Dance Corp. No se espera que la aprobación de esta propuesta afecte dichas asociaciones.

Si se aprueba esta propuesta, el M092 atenderá a estudiantes de escuela primaria, intermedia y secundaria. El DOE, con el asesoramiento del Consejo del edificio, destinará, cuando sea posible, el espacio asignado contiguo y exclusivo para los estudiantes de la escuela primaria, a fin de garantizar la seguridad de todos los estudiantes. El DOE indica que si se aprueba esta propuesta, la Democracy Prep High School tendrá su propia entrada y sus propios espacios en el edificio M092. Actualmente la Democracy Prep Harlem utiliza una entrada distinta de la que utiliza la P.S. 92, y a los estudiantes de la Democracy Prep Harlem se les asigna una escalera aparte que no utilizan los estudiantes de la P.S. 92. El DOE prevé que los estudiantes de la Democracy Prep High School utilizarían la entrada y la escalera que utiliza actualmente la Democracy Prep Harlem, si se aprueba esta propuesta. Además, el DOE indica que las escuelas Democracy Prep Harlem y St. HOPE actualmente tienen asignados espacios en el tercer piso del M092, y que utilizan los divisores del edificio, como las puertas de los pasillos, para delinear las fronteras entre los espacios asignados a cada una de las organizaciones escolares. La Democracy Prep High School también utilizará los divisores del edificio para delinear las fronteras entre esa escuela y las demás organizaciones escolares del M092. De esa forma, el DOE considera que los estudiantes de las escuelas Democracy Prep High School y P.S. 92 tendrían si acaso un contacto mínimo durante la jornada escolar.

Actualmente, el DOE administra otras sedes en las que escuelas primarias tienen ubicación conjunta con escuelas secundarias, por ejemplo el Complejo educativo Julia Richman (“Campus Richman”), que alberga a la escuela Ella Baker (una escuela de jardín de infantes a 8.º grado), cuatro escuelas secundarias y parte de un programa de educación especial del Distrito 75; el edificio M013, que alberga a las escuelas Central Park East I Elementary School, Central Park East High School y a una escuela intermedia; y la sede Adlai Stevenson Campus (“Campus Stevenson”) que alberga a ocho escuelas secundarias, un centro de aprendizaje alternativo (Alternative Learning Center), y las secciones de prejardín de infantes de jornada completa de la escuela primaria P.S. 138 (05M138); y la sede Brandeis Campus, que alberga a cinco escuelas secundarias y a la escuela primaria Upper West Success Charter Elementary School (84M523). El DOE no tiene información alguna acerca de problemas inusuales de disciplina causados por la ubicación conjunta de estudiantes de primaria con estudiantes de secundaria en esos edificios.

Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a la escuela St. HOPE

La St. HOPE es una escuela autónoma pública existente que en la actualidad atiende estudiantes desde quinto a octavo grado. Si se aprueba esta propuesta, la St. HOPE seguirá atendiendo estudiantes desde quinto hasta noveno grado en el edificio M092.

De acuerdo con el directorio del DOE de escuelas autónomas de la ciudad de Nueva York del año 2011-2012, la escuela St. HOPE ofrece actualmente un año prolongado, jornada escolar prolongada y programas fuera del horario escolar de fútbol (soccer), pista, basquetbol y fútbol americano. Si se aprueba esta propuesta, el DOE prevé que la St. HOPE continuará ofreciendo estos programas, conforme a los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y apoyo del personal para esos programas. La ubicación conjunta propuesta no afectaría esas oportunidades, pero dichos programas podrían tener que configurarse en forma distinta como resultado de la aprobación de esta propuesta. Por ejemplo, algunas actividades podrían necesitar compartir el espacio de los salones de clase o la programación de estas actividades podría cambiar como resultado de mayores demandas del espacio disponible durante o después del horario escolar.

Impacto en el ingreso de los futuros estudiantes de la escuela secundaria

Como se indicó anteriormente, todos los estudiantes actuales de octavo grado inscritos en la Democracy Prep que serán promovidos en junio de 2012 podrían elegir permanecer en la Democracy Prep para su noveno grado el año siguiente.

La Democracy Prep admite actualmente estudiantes de sexto hasta décimo grado mediante un proceso de sorteo. La escuela podría, a su discreción, admitir en otros grados estudiantes nuevos de la lista de espera de la escuela. La Democracy Prep tiene las siguientes preferencias en el proceso de ingreso:

- Después del primer año, da preferencia en primer lugar a los estudiantes que regresan, a los que se les asigna automáticamente una vacante en la escuela.
- Da preferencia en segundo lugar a los hermanos de los estudiantes que ya están inscritos en la Democracy Prep. La definición de “hermanos” que se utiliza es de dos o más niños que son parientes ya sea por nacimiento (mismo padre y/o misma madre), por adopción legal o por tener el mismo tutor legal.
- Da preferencia en tercer lugar para el ingreso a los estudiantes domiciliados en el Distrito Escolar Comunal 5 de la ciudad de Nueva York.
- Da preferencia en cuarto lugar para el ingreso a los estudiantes domiciliados fuera del Distrito Escolar Comunal 5 de la ciudad de Nueva York.
- Toda vacante remanente estará disponible para los solicitantes domiciliados fuera de la ciudad de Nueva York.

Una vez que se hayan llenado todas las vacantes mediante el proceso de sorteo, se seguirá sacando nombres al azar aunque todas las vacantes ya estén ocupadas, a efectos de crear una lista de espera en cada una de las categorías de preferencia y de cada uno de los grados. Dicha lista de espera será el único documento oficial y legal que establezca los nombres de los estudiantes elegibles para ingresar en cada uno de los grados, que hayan solicitado su ingreso a la Democracy Prep, o que esperen ser aceptados para el año lectivo siguiente, y en aquellos casos poco comunes cuando se liberen vacantes, con base en el orden de la selección al azar del sorteo del período de captación correspondiente. La lista de espera caducará anualmente al momento del sorteo a partir del período de inscripción del siguiente año.

Impacto sobre el ingreso de futuros estudiantes de escuela primaria

La escuela P.S. 92 es una escuela primaria zonal que atiende estudiantes desde jardín de infantes hasta quinto grado. Si se aprueba esta propuesta, la P.S. 92 continuará atendiendo estudiantes de escuela primaria de su zona, incluyendo a nuevos estudiantes. Cuando un estudiante busca inscribirse en una escuela pública de la Ciudad de Nueva York, la asignación de su escuela primaria está determinada por el domicilio del estudiante. Los nuevos estudiantes pueden simplemente informar a su escuela primaria de la zona, en cualquier momento durante el año. Las familias que procuren inscribir a sus hijos en la escuela P.S. 249 para el jardín de infantes pueden visitar el siguiente sitio web para obtener más información sobre la elegibilidad y la política del DOE de prioridad para los hermanos:
<http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Elementary>.

Si una escuela primaria zonal alcanzara su capacidad, la escuela podría quedarse "sin cupo", en cuyo caso los estudiantes nuevos, sean zonales o no, podrían ser dirigidos a un escuela distrital distinta. En caso que se abran suficientes vacantes en la escuela sin cupo, el estudiante zonal tiene el derecho de regresar si así lo decide.

Impacto en futuros estudiantes del prejardín de infantes

La escuela P.S. 92 continuará ofreciendo un programa de prejardín de infantes de jornada completa, sujeto a la disponibilidad de fondos y demanda. Los estudiantes nuevos de prejardín de infantes pueden aplicar al programa de prejardín de infantes a través del proceso de admisión centralizado de prejardín de infantes. Los hermanos de estudiantes inscritos en la escuela P.S. 92 tendrán la prioridad de admisión para su programa de prejardín de infantes. Los estudiantes que residan en la zona de la escuela P.S. 92 que no tengan hermanos inscritos en dicha escuela tendrían prioridad en segundo lugar para la admisión a su programa de prejardín de infantes.

Impacto en el ingreso de futuros estudiantes de escuela intermedia

No se prevé que la aceptación de esta propuesta afecte el proceso de admisión de la escuela St. HOPE. La escuela St. HOPE actualmente inscribe estudiantes desde quinto hasta octavo grado, a través del proceso de solicitud de ingreso por sorteo de escuelas autónomas. La St. HOPE's da prioridad a los postulantes en el siguiente orden:

- Da preferencia en primer lugar a los estudiantes que regresan, a los que se les asigna automáticamente una vacante en la St. HOPE.
- Da preferencia en segundo lugar a los hermanos de los estudiantes ya inscritos en la St. HOPE. La definición de "hermanos" que se utiliza es de dos o más niños que son parientes, ya sea por nacimiento (mismo padre y/o misma madre), por adopción legal o por tener el mismo tutor legal.
- Da preferencia de ingreso en tercer lugar a los estudiantes que residen en el Distrito 5.
- Da preferencia de ingreso en cuarto lugar a los estudiantes que residen en la ciudad de Nueva York fuera del Distrito 5.
- Finalmente, toda vacante remanente estará disponible para los solicitantes de la ciudad de Nueva York.

Si se aprueba esta propuesta, la St. HOPE seguirá atendiendo estudiantes desde quinto hasta octavo grado en el año 2012-2013. La escuela continuará admitiendo estudiantes a través del proceso de solicitud de ingreso por sorteo de las escuelas autónomas.

No se espera que la aprobación de esta propuesta afecte el proceso de ingreso de la escuela Democracy Prep Harlem. La Democracy Prep Harlem actualmente inscribe estudiantes de sexto y de séptimo grado a través del proceso de solicitud de ingreso por sorteo de las escuelas autónomas. El sorteo de la escuela Democracy Prep Harlem da prioridad a los postulantes de la misma manera que la Democracy Prep. Si se aprueba esta propuesta, la Democracy Prep Harlem hará incorporación paulatina de grados a fin de atender estudiantes desde sexto hasta octavo grado en las instalaciones de propiedad privada. Continuará admitiendo estudiantes a través del proceso de solicitud de ingresos por sorteo de las escuelas autónomas.

Como se indicó anteriormente, no se espera que la aprobación de esta propuesta afecte el proceso de ingreso de la escuela Democracy Prep.

Impacto en las organizaciones comunitarias

El edificio M092 alberga el programa de Ciudad Segura del Departamento de Transporte, un programa de seguridad vial para escolares que utiliza una calle simulada de la ciudad de Nueva York para enseñar a los niños acerca de la seguridad vial, mediante experiencias directas. No se espera que el programa de Ciudad Segura del Departamento de Transporte pierda espacio alguno ni reduzca los servicios ofrecidos como resultado de la aprobación de esta propuesta. La CBO continuaría operando en el edificio M092 según el interés y la demanda.

B. Escuelas

El traslado propuesto de la Democracy Prep Harlem y la ubicación conjunta de las escuelas Democracy Prep High School, P.S. 92 y St. HOPE daría a la Democracy Prep High School el espacio suficiente para atender estudiantes de los grados noveno al decimosegundo. El edificio M092 tiene el espacio suficiente para albergar a las escuelas Democracy Prep High School, P.S. 92 y St. HOPE. En su conjunto, se prevé que dichas escuelas inscriban entre 761 y 946 estudiantes aproximadamente en el año 2012-2013. En ese momento, la Democracy Prep High School estará a escala completa, y la utilización proyectada del M092 sería de 95-118%.

Las inscripciones estimadas para todas las organizaciones en el M092 se detallan en la Sección IV.

Como se describe en mayor detalle en el Plan de Utilización del Edificio (“BUP”, por sus siglas en inglés) que acompaña a esta EIS, si se aprueba esta propuesta habría el espacio suficiente para albergar las escuelas Democracy Prep High School, P.S. 92 y St. HOPE en el M092, según el Perfil Educativo de la Ciudad (el “Perfil”). Visite el sitio web del DOE para acceder al Perfil, el cual rige la asignación y el uso del espacio en las escuelas de la ciudad: <http://schools.nyc.gov/community/planning/default.htm>

El Perfil establece la cantidad de referencia de salones que deberían asignarse a una escuela, sobre la base de los niveles de los grados atendidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica a la cantidad actual de secciones por grado, asumiendo que el tamaño de la clase permanece constante. El Director de Planificación Espacial del Municipio luego confirma tanto los totales de asignación de espacio referencial como actual, durante un recorrido del edificio, donde el Director es acompañado por un representante de la escuela.

En el caso de escuelas primarias que atienden desde el jardín de infantes hasta 5º grado (y para todos los programas de prejardín de infantes), el Perfil presupone que las clases son autónomas. Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de dimensiones estándar para cada sección de educación general o sección ICT y un salón de dimensiones estándar o medias para albergar cada sección de educación especial SC que ofrezca la escuela. Además de estos salones, las escuelas que atienden desde jardín de infantes hasta 5.º grado reciben una asignación de salones de clase especializados proporcional a la cantidad de estudiantes inscritos. Estos espacios pueden utilizarse, a criterio del director, con fines tales como la enseñanza de arte y/o música, entre otras cosas.

Del 6.º al 12.º grado, el Perfil asume que los estudiantes pasan de una clase a otra, y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. El Perfil no requiere que cada maestro tenga su propio salón de clase designado. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin que los salones de clase se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar. El Perfil asigna el número de salones de clase de referencia para servicios de apoyo a los estudiantes, salones de recursos y espacio administrativo según los grados que ofrece una escuela y su inscripción a escala. Cualquier espacio excedente estará asignado por el Consejo del Edificio.

Como en otras situaciones de escuelas en ubicación conjunta, las escuelas necesitarían compartir las salas comunes grandes y especializadas en el edificio, como el comedor escolar, el gimnasio y la biblioteca. El Consejo del edificio, formado por los directores de todas las escuelas en ubicación conjunta, tomaría decisiones específicas acerca de la asignación de los espacios compartidos.

C. Comunidad

Si se aprueba esta propuesta, la ubicación conjunta de la Democracy Prep High School en el edificio M092 con las escuelas P.S. 92 y St. HOPE daría a la Democracy Prep High School el espacio suficiente para atender estudiantes de los grados noveno al decimosegundo a escala completa en un mismo edificio.

Además de la escuela Democracy Prep Harlem, también hay varias escuelas primarias autónomas existentes en el Distrito 5 que dan preferencia a estudiantes del Distrito 5 en sus procesos de solicitud de ingreso por sorteo de las escuelas autónomas. Esas escuelas se detallan a continuación:

DBN	Escuela	Rango de grados 2011-12	Rango de grados a escala	Inscripción total en el año 2011-12 ⁹	Método de ingreso
84M284	HCZ PROMISE ACADEMY CHARTER SCHOOL	Jardín de infantes - 8.º grado, 11.º - 12.º grado	Jardín de infantes - 12.º grado	956	Sorteo
84M336	KIPP INFINITY SCHOOL - ES/MS	Jardín de infantes - 1er grado, 5.º - 8.º grado	Jardín de infantes - 12.º grado	504	Sorteo
84M341	HCZ PROMISE ACADEMY II CHARTER SCHOOL	Jardín de infantes - 7.º grado	Jardín de infantes - 12.º grado	548	Sorteo
84M384	HARLEM SUCCESS ACADEMY CHARTER SCHOOL 2	Jardín de infantes - 4.º grado	Jardín de infantes - 8.º grado	620	Sorteo
84M482	HARLEM SUCCESS ACADEMY CHARTER SCHOOL 5	Jardín de infantes - 2.º grado	Jardín de infantes - 8.º grado	236	Sorteo
84M709	HARLEM VILLAGE ACADEMY CHARTER SCHOOL	5-12	5-12	398	Sorteo
84M726	KIPP STAR COLLEGE PREP CHARTER SCHOOL - ES	5-8	5-12	95	Sorteo

⁹ De acuerdo con el recuento de la escuela autónoma a partir del 1º de octubre de 2011.

La información detallada sobre las escuelas autónomas y sobre el proceso de sorteo para escuelas autónomas se publica anualmente, y está disponible en formato impreso o en el sitio web del DOE, en: <http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents>.

No se prevé que la aprobación de esta propuesta afecte la accesibilidad del M092.

No se espera que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y las organizaciones de la comunidad para obtener permisos de uso del edificio escolar M092.

IV. Información sobre inscripción, admisiones y rendimiento escolar

Democracy Prep

Datos sobre ingresos

Ingresos actuales	6-11: Sorteo de escuelas autónomas, la escuela está en proceso de incorporación paulatina de grados a fin de atender grados adicionales
Ingresos después de la implementación de la propuesta	6-12: Sorteo de escuelas autónomas, la escuela está en proceso de incorporación paulatina de grados a fin de atender grados adicionales

Datos sobre inscripciones

Los datos de inscripción reflejan la inscripción de los estudiantes actuales de la Democracy Prep High School en los grados noveno al decimoprimer, y la inscripción prevista de estudiantes de los grados noveno hasta el décimo segundo.

	Inscripción total
2011-2012 (auditado)	241
2012-2013 (proyectado)	274 - 339

Datos demográficos

Todos los datos demográficos reflejan la población actual de estudiantes de sexto a decimoprimer grado de la Democracy Prep.

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC ¹⁰	3%
Porcentaje de estudiantes con IEP ¹¹	11%
Porcentaje de estudiantes ELL ¹²	5%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. ¹³	77%

Datos sobre rendimiento escolar

Democracy Prep (6-8)	2008-2009	2009-2010 ¹⁴	2010-2011
Rendimiento y progreso de la escuela			
Calificación general en el Informe de Progreso	A	A	A
Puntaje de la revisión de calidad	-	-	-
Datos del rendimiento escolar			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	70%	34%	31%
% de dominio en matemáticas (niveles 3 y 4)	89%	76%	79%
Otros indicadores claves del rendimiento			
Índice de asistencia	95.7%	98.7%	97.9%
Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011¹⁵	Buen cumplimiento		

¹⁰ Estudiantes que reciben servicios de ICT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías 2011-2012.

¹¹ Porcentaje de estudiantes con IEP respecto del total de estudiantes del registro de auditoría del año lectivo 2011-2012.

¹² Porcentaje de estudiantes ELL respecto del total de estudiantes del registro de auditoría del año lectivo 2011-2012.

¹³ Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Registro auditado de 2011-12.

¹⁴ En 2010, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York modificó los "puntajes de corte" en los exámenes anuales de matemática y artes del idioma inglés, ya que elevó el puntaje requerido para que los estudiantes logren dominio en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes que lograron el dominio cayó considerablemente en las escuelas de todo el estado, incluyendo en la mayoría de las escuelas de la ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes brutos de los estudiantes de la ciudad de Nueva York en las evaluaciones no cambiaron en gran medida con respecto al año anterior.

¹⁵ <http://www.p12.nysed.gov/irs/accountability/>.

Democracy Prep (9-11)	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Rendimiento y progreso de la escuela			
Calificación general en el Informe de Progreso	-	A	A
Puntaje de la revisión de calidad	-	-	-
Componentes claves de rendimiento y progreso			
% de estudiantes con más de 10 créditos acumulados en el año 1	-	93%	81%
Índice de graduación de 4 años	-	-	-
Índice de graduación de 6 años	-	-	-
% de estudiantes que se gradúan con un diploma Regents	-	-	-
Índice de asistencia	-	98%	98%
Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Buen cumplimiento		

Democracy Prep Harlem

Datos sobre ingresos

Ingresos actuales	6-7: Sorteo de escuelas autónomas, la escuela está en proceso de incorporación paulatina de grados a fin de atender grados adicionales
Ingresos después de la implementación de la propuesta	6.º - 8.º grado: sorteo de escuela autónoma

Datos sobre inscripciones

	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total
2011-2012 (auditado)	110	119	-	229
2012-2013 (proyectado) ¹⁶	97 - 124	93 - 118	88 - 113	278 - 355

¹⁶ Si esta propuesta es aprobada, la Democracy Prep Harlem atenderá a sus estudiantes de sexto a octavo grado en las instalaciones de propiedad privada.

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC	4%
Porcentaje de estudiantes con IEP	18%
Porcentaje de estudiantes ELL	7%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.	82%

Datos sobre rendimiento escolar¹⁷

Democracy Preparatory Harlem	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Rendimiento y progreso de la escuela			
Calificación general en el Informe de Progreso	-	-	-
Puntaje de la revisión de calidad	-	-	-
Datos del rendimiento escolar			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	-	-	49%
% de dominio en matemáticas (niveles 3 y 4)	-	-	71%
Otros indicadores claves del rendimiento			
Índice de asistencia	-	-	96.2%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	-
---	---

P.S. 92

Datos sobre ingresos

Ingresos actuales	Prejardín de infantes: proceso de ingresos a pre jardín de infantes estándar universal
Ingresos después de la implementación de la propuesta	Prejardín de infantes: proceso de ingresos a pre jardín de infantes estándar universal

¹⁷ La Democracy Prep Harlem abrió en septiembre de 2010 y sus datos de rendimiento son limitados.

Datos sobre inscripciones

	Prejardín de infantes ¹⁸	Grado KG (JI)	1er grado	2.º grado	3er grado	4.º grado	5.º grado	Inscripción total
2011-2012 (auditado)	16	43	45	36	36	42	61	279
2012-2013 (proyectado)	18	40-50	40-50	40-50	30-40	30-40	35-45	231-291

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC	20%
Porcentaje de estudiantes con IEP	23%
Porcentaje de estudiantes ELL	14%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. ¹⁹	93%

Datos sobre rendimiento escolar

P.S. 92	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Rendimiento y progreso de la escuela			
Calificación general en el Informe de Progreso	B	B	B
Puntaje de la revisión de calidad	- ²⁰	Bien desarrollada (WD) ²¹	-
Datos del rendimiento escolar			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	50%	28%	28%
% de dominio en matemáticas (niveles 3 y 4)	78%	41%	43%
Otros indicadores claves del rendimiento			
Índice de asistencia	90.9%	92.7%	91.5%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año	Buen cumplimiento
---	-------------------

¹⁸ El programa de pre jardín de infantes es un programa que se puede ofrecer ya sea de jornada completa o de media jornada; las cifras de proyección representan el equivalente a la jornada completa.

¹⁹ Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido conforme al Memorando de asignación de escuelas No. 8, año fiscal 2012, 5 de julio de 2011

²⁰ No todas las escuelas reciben una Revisión de calidad cada año.

²¹ Según la revisión de calidad, WD = Bien desarrollada, P = Competente, UPF = Subdesarrollada con características de competente, U = Subdesarrollada.

<i>lectivo 2010-2011</i>	
--------------------------	--

St. HOPE

Datos sobre ingresos

Ingresos actuales	5.º - 8.º grado: sorteo de escuela autónoma
Ingresos después de la implementación de la propuesta	5.º - 8.º grado: sorteo de escuela autónoma

Datos sobre inscripciones

	5.º grado	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Inscripción total
2011-12 (auditado)	81	72	56	71	280
2012-13 (proyectado)	64-79	64-79	64-79	64-79	256-316

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC	1%
Porcentaje de estudiantes con IEP	17%
Porcentaje de estudiantes ELL	8%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.	75%

Datos sobre rendimiento escolar

St. HOPE Leadership Academy Charter School	2008-2009	2009-2010	2010-2011
<i>Rendimiento y progreso de la escuela</i>			
Calificación general en el Informe de Progreso	-	B	C
Puntaje de la revisión de calidad	-	-	-
<i>Datos del rendimiento escolar</i>			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	54%	21%	18%

% de dominio en matemáticas (niveles 3 y 4)	75%	40%	37%
Otros indicadores claves del rendimiento			
Índice de asistencia	95.3%	95.7%	98.4%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Buen cumplimiento
---	-------------------

V. Costos iniciales y ahorros

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según su enmienda), el Canciller o su representante primero deben autorizar por escrito cualquier mejora de capital o actualización de instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiación, hecha para acondicionar la ubicación de una escuela autónoma en un edificio escolar público compartido. En lo que respecta a cualquiera de dichas mejoras o modernizaciones que hayan sido aprobadas por el Canciller, las mejoras de capital y modernizaciones de instalaciones se deben realizar por un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela no autónoma dentro del edificio de escuelas públicas.

Actualmente no está planificado realizar ninguna mejora de capital ni modernización de las instalaciones en el M092 que requerirían fondos equivalentes a fin de albergar la ubicación conjunta de la Democracy Prep High School en el edificio. Por lo tanto, el DOE no cree que la propuesta incurra en costos iniciales.

VI. Efecto en las necesidades del personal y en los costos de la enseñanza, la administración, el transporte y demás servicios de apoyo

A. Necesidades de personal

No se espera que la ubicación conjunta propuesta de la Democracy Prep High School en el M092 cambie el número de puestos del personal asignado a las escuelas P.S. 92 y St. HOPE, ni tampoco se espera que eso altere de manera significativa los deberes del personal actual en el M092.

Se crearán nuevas posiciones de personal en la Democracy Prep High School a medida que incorpore los grados noveno hasta el decimosegundo en el M092. La cantidad exacta de puestos necesarios para el año lectivo 2012-2013 sería determinada por la administración de la escuela autónoma. Dichas decisiones se tomarán en la escuela en base a las necesidades y consideraciones presupuestarias.

B. Costo de enseñanza

La aprobación de esta propuesta no debería afectar los presupuestos operativos ni los Costos de enseñanza de las escuelas P.S. 92 y St. HOPE. El presupuesto operativo básico para dichas escuelas está determinado por la misma fórmula del sistema de financiamiento justo para estudiantes (“FSF”, por sus siglas en inglés) utilizado en todas las otras escuelas públicas distritales de la ciudad de Nueva York. Según la FSF, las escuelas reciben fondos del gravamen impositivo de la ciudad por cada estudiante. Cada estudiante recibe una asignación, en base a su nivel de grado. Las asignaciones de FSF están sujetas a variación anual, para el 2011-2012, la base de asignación por estudiante para las escuelas primarias fue de \$4,085.30, para las escuelas intermedias fue de \$4,412.45 y para las escuelas secundarias fue de \$4,207.47. Además, la FSF otorga asignaciones complementarias por alumno para los estudiantes que tengan necesidades adicionales y en consecuencia, reciban una educación más costosa. Por ejemplo, durante el año lectivo 2011-2012, las

escuelas primarias recibieron un adicional de \$1,633.71 por estudiante por cada estudiante que aprende inglés que inscribieron, las escuelas intermedias recibieron un adicional de \$2,043.69 por estudiante, y las escuelas secundarias recibieron un adicional de \$2,043.69 por estudiante, por el mismo concepto. En el nivel primario, se entregan fondos suplementarios por cada estudiante que sea ELL, por cada estudiante que requiera servicios de educación especial y por cada estudiante que sea elegible para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. En las escuelas intermedias y secundarias, se entregan fondos complementarios por cada estudiante que sea ELL, por cada estudiante que requiera servicios de educación especial, y por cada estudiante cuyo rendimiento sea inferior al nivel del grado al momento de la inscripción. En lo que respecta a los estudiantes que pertenecen a más de una de estas categorías, las escuelas reciben fondos complementarios para satisfacer todas esas necesidades.

El sistema FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales, e implementar programas educativos. A medida que crezca el número de estudiantes inscritos, el presupuesto general se incrementará proporcionalmente, permitiendo que la escuela atienda las necesidades de su mayor población de estudiantes. De manera similar, si el número total de estudiantes inscritos disminuye, el presupuesto se reducirá en consecuencia, dado que la escuela necesitará menos materiales y, posiblemente, menos personal.

Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, la escuela P.S. 92 puede recibir fondos adicionales “por categoría” sobre la base de las características y de las necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben, y la P.S. 92 es actualmente elegible para el financiamiento del Título I. Suponiendo que las escuelas continuarán cumpliendo con los criterios de Título I, el tamaño de sus asignaciones de fondos de Título I aumentaría o disminuiría a medida que crezca o se reduzca la población escolar.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para los estudiantes de educación especial a través del financiamiento justo para estudiantes, eso solamente representa una parte de los fondos proporcionados para apoyar a dichos estudiantes. Las escuelas reciben un presupuesto para cubrir las necesidades de sus estudiantes de educación especial, según se define en sus IEP respectivos. La P.S. 92 seguirá recibiendo fondos para satisfacer las necesidades de todos los estudiantes de educación especial de acuerdo con sus IEP.

Por favor tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela como resultado de los cambios en la inscripción que puedan producirse, no representan costos netos/incrementales del sistema. Todos los montos en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2012 y están sujetos a variación anual, de acuerdo con los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

Esta propuesta tampoco debería afectar el presupuesto ni los costos operativos de las escuelas St. HOPE, Democracy Prep y Democracy Prep Harlem. La tasa por estudiante de la escuela autónoma de educación general la determina el Departamento de Educación del Estado de Nueva York y se basa en una fórmula utilizada para todos los distritos de escuelas públicas tradicionales. La fórmula consiste en dividir los gastos operativos aprobados del distrito entre las unidades totales permitidas por estudiante. Las escuelas autónomas pueden calificar para recibir la asignación de fondos de educación especial para albergar a los estudiantes que reciben servicios de educación especial durante más del 20% de la semana según lo exigen los IEP.

C. Administración

No se espera cambios en los puestos de supervisor ni de administrador en las escuelas P.S. 92 y St. HOPE como resultado de la aprobación de esta propuesta. Las escuelas Prep High School y Democracy Prep Harlem podrían contratar supervisores escolares y/o personal administrativo, según sea necesario, en el transcurso de la expansión de la escuela.

D. Transporte

El transporte se seguirá ofreciendo conforme a la Disposición del Canciller A-801:

<http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

E. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se brindarán otros servicios de apoyo, de conformidad con la política de la ciudad.

VII. Información sobre el edificio

Edificio		M092
Tipo de edificio		Primaria
Año de construcción		1965
Calificación general en la encuesta de evaluación BCAS		2.68
Utilización del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011		101%
Capacidad del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011		800
Costos de mantenimiento del año fiscal 2011	Mano de obra	\$49,649
	Materiales	\$43,258
	Mantenimiento y contratos de reparaciones	\$28,132
	Contratos de servicios	\$4,822
	Costos de operaciones de conserjería: materiales	\$6,923
	Costos de operaciones de conserjería: asignación para conserjería	\$257,187
Costos de la energía del año fiscal 2011	Electricidad	\$117,184
	Gas	\$2,312
	Combustible	\$105,685
Proyectos terminados durante el año lectivo actual o anterior		Actualización del edificio - Elevador, ventanas exteriores, conectividad de los salones de clase, cámaras de seguimiento por IP
Proyectos propuestos en el plan de capital		Actualización del edificio - Elevador, ventanas exteriores, conectividad de los salones de clase, cámaras de seguimiento por IP, sistemas nuevos/modernizados de telefonía y de intercomunicadores
Accesibilidad del edificio		Completamente accesible programáticamente
Atributos del edificio		Salón de arte, salón de actos, comedor escolar, salón de computación, gimnasio, biblioteca, enfermería y laboratorios de ciencias